



วารสาร นาคบุตรปริทรรศน์

มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช

NARBHUTPARITAT JOURNAL

Nakhon Si Thammarat Rajabhat University

ปีที่ 15 ฉบับที่ 3 กันยายน - ธันวาคม 2566 Vol. 15 No. 3 September - December 2023

Received: July 14, 2022

Revised: November 22, 2023

Accepted: November 29, 2023

กระบวนการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษให้นักศึกษา
มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราชให้เป็นไปตามกรอบ CEFR

The Process in Developing Nakhon Si Thammarat Rajabhat University Students' English
Language Skills Aligned with CEFR

ผานิต สิงหสุวรรณ*

ชไมพร พุทธรัตน์

พิมพร มากพันธ์

กันยรัตน์ ทองอำภา

สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช

มูฮัมหมัด ยัสซีน มู อะบาซา

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช

*ผู้ประสานงานหลัก (Corresponding Author) E-mail: phanit_phe@nstru.ac.th

Phanit Singhasuwan*

Chamaiporn Buddharat

Pimporn Markpan

Kanyarat Tongumpa

Office of Academic Resources and Information Technology, Nakhon Si Thammarat Rajabhat University

Mohammed Yassin Mohd Aba Sha'ar

Faculty of Humanities and Social Sciences, Nakhon Si Thammarat Rajabhat University

บทคัดย่อ

การวิจัยนี้เป็นรูปแบบการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัยโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อวิเคราะห์และอธิบายกระบวนการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษให้นักศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราชให้เป็นไปตามกรอบ CEFR โดยในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษของหมวดการศึกษาทั่วไป ได้นำ CEFR มาเป็นกรอบแนวทางในการพัฒนาหลักสูตร อีกทั้งได้นำคำอธิบายระดับความสามารถตามกรอบ CEFR มาผนวกกับคำอธิบายรายวิชา ทั้ง 5 รายวิชา และมีการจัดกิจกรรมนอกหลักสูตรที่มุ่งเน้นการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษเฉพาะทาง (ESP) ซึ่งผู้มีส่วนร่วมได้แก่นักศึกษาระดับปริญญาตรี 5,780 คน อาจารย์ผู้สอนภาษาอังกฤษ 25 คน นักวิชาการ 13 คน โดยใช้เครื่องมือและการรวบรวมข้อมูลได้แก่ ผู้วิจัย แบบบันทึกการสังเกต เอกสารการปฏิบัติงานประจำ และแบบบันทึกส่วนบุคคล ขั้นตอนการปรับปรุงกระบวนการจัดการเรียนการสอน ขั้นตอนการจัดกิจกรรมพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ Training Stations และข้อสอบมาตรฐาน ผู้วิจัยวิเคราะห์ข้อมูลโดยการวิเคราะห์เนื้อหา วัดและประเมินผลนักศึกษาระดับปริญญาตรีด้วยข้อสอบมาตรฐาน ผลการวิจัยพบว่า การปฏิบัติงานของศูนย์ภาษาสามารถอธิบายและสรุปเป็นกระบวนการการทำงานที่มีลักษณะเฉพาะของมหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช จึงใช้ชื่อกระบวนการทำงานว่า “NSTRU CEFR Model” โดยล้อกับอักษรย่อของมหาวิทยาลัย โดย *Narrate the government policies on CEFR (N)* แทนกระบวนการการสื่อสารองค์กรในทุกนโยบาย *Set operating system, KPI and measures (S)* แทนกระบวนการการสร้างระบบ กลไก ตัวชี้วัด มาตรการ *Take action for English language learning and teaching (T)* แทนการปรับปรุงการเรียนการสอนอย่างต่อเนื่อง *Render external English activities (R)* แทนการจัดกิจกรรมนอกหลักสูตรที่หลากหลายและการมีส่วนร่วมจากทุกภาคส่วน และ *Undertake English proficiency measurement and evaluation (U)* แทนการวัดและประเมินผลให้นักศึกษาตามกรอบ CEFR กระบวนการนี้มีประโยชน์อย่างยิ่งต่อการกำหนดทิศทางและขั้นตอนการนำนโยบายสู่การปฏิบัติอย่างเป็นระบบเป็นรูปธรรม และสามารถพัฒนานักศึกษา พัฒนาบุคลากรสายปฏิบัติการด้านการวางแผนและกำหนดหลักสูตรอบรมรวมถึงอาจารย์และผู้บริหารด้านการวางแผนและกำหนดนโยบายด้านภาษา โดยนำกระบวนการวิจัยมาเป็นแนวทางในการดำเนินงานไปพร้อมกัน

คำสำคัญ: การพัฒนางานประจำสู่งานวิจัย; กระบวนการพัฒนาทักษะด้านภาษาอังกฤษ; วงจรคุณภาพ; กรอบอ้างอิงความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรป; ทักษะในศตวรรษที่ 21

Abstract

This research adopted the concept of ‘Routine to Research’ as a means to achieve the purpose of analyzing and explaining the particular process in which Language Center (LC), Nakhon Si Thammarat Rajabhat University (NSTRU), had carried out to improve NSTRU students’ English proficiency aligned with the Common European Framework of Reference (CEFR). To be specific, CEFR had been applied into NSTRU’s general English curriculum as parts of course descriptions and also played its role as a guidance in managing teaching and learning both inside and outside the classroom where LC extracurricular activities tailored through ESP approach to develop students’ specific English skills were available for students to enroll. In this research, the number of participants who had undergone the whole target process was 5,780 students, 25 English teachers, and 13 academic officers. The research instruments were: Observation sheets official documents, journaling, and standardized tests. The qualitative data were analyzed using content analysis while the students’ English proficiency was measured by standardized tests. From the result, it revealed



a practical process with distinctive attributes, due to the context, which granted it the name “NSTRU CEFR Model”. Despite NSTRU being abbreviated from the university’s name, each alphabet was redesigned purposefully for it to stand for something else as follows: The **N** represents the process of implementing language policies to practice, **S** stands for creating systems, indicators, and measures, **T** refers to taking on-going actions to improve teaching and learning English, **R** refers to how LC renders extracurricular activities, and lastly **U** is for undertaking English Proficiency test and evaluation. This process is deemed to be beneficial in determining the direction and steps for implementing the policy systematically and concretely, as well as improving the ability of students and academic officers in terms of planning and setting training courses, including teachers and administrators in planning and setting language policy by using the research process as a guideline for operations at the same time.

Keywords: Routine to research; developing English skills; PDCA; the Common European Framework of Reference (CEFR); the 21st Century skills

บทนำ

ภาษาเป็นสิ่งที่จำเป็นมากในการสื่อสารในชีวิตประจำวัน เพราะใช้ในการถ่ายทอดอารมณ์ ความรู้สึก ความต้องการต่าง ๆ ให้ได้รับรู้ ในปัจจุบันภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศที่นิยมใช้กันอย่างแพร่หลายมากที่สุด เนื่องจากเป็นภาษากลางที่ใช้สื่อความหมายไปเกือบทั่วโลก อีกทั้งยังเป็นเครื่องมือในการค้นคว้าหาความรู้ใหม่ ดังนั้นจึงมีความจำเป็นอย่างยิ่งที่ต้องส่งเสริมให้คนไทยได้เรียนรู้ภาษาอังกฤษในระดับที่สื่อสารได้ และเป็นเครื่องมือในการแสวงหาความรู้และประกอบอาชีพได้ในศตวรรษที่ 21 เทคโนโลยีก้าวหน้าไปอย่างรวดเร็ว ทำให้ประชากรโลกสามารถเชื่อมถึงกันได้อย่างรวดเร็วผ่านเทคโนโลยีการสื่อสาร เกิดเป็นสภาวะโลกไร้พรมแดน (Globalization) ที่พลเมืองโลกถ่ายทอดข้อมูลความรู้ซึ่งกันและกัน ภาษาอังกฤษถูกใช้เป็นภาษาสากลในการสื่อสาร แลกเปลี่ยนข้อมูล ข่าวสารต่าง ๆ มีหลายประเทศส่งเสริมให้มีการจัดการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษมากขึ้น (Naipinit, Kroeksakul & Promsaka NaSakolnakorn 2014) รวมถึงประเทศไทยที่ให้ความสำคัญกับภาษาอังกฤษมากกว่าภาษาต่างประเทศอื่น ๆ ในการจัดการเรียนการสอนในสถานศึกษา โดยภาษาอังกฤษเป็นเพียงภาษาเดียวที่ผู้เรียนต้องเรียนตลอดหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐานเป็นระยะเวลา 12 ปี อีกทั้งในระดับอุดมศึกษา คณะกรรมการการอุดมศึกษา ยังได้ออกประกาศ เรื่อง นโยบายการยกระดับมาตรฐานภาษาอังกฤษในสถาบันอุดมศึกษาเพื่อพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษของนักศึกษาให้อยู่ในระดับที่ใช้งานได้ สามารถใช้ภาษาอังกฤษเป็นเครื่องมือในการค้นคว้าองค์ความรู้ที่เป็นสากล ก้าวทันโลก รองรับการเข้าสู่การเป็นประชาคมอาเซียน และช่วยเพิ่มขีดความสามารถของเด็กไทยให้ทัดเทียมกับนานาประเทศ (Office of the Education Council, Ministry of Education, 2018) อย่างไรก็ตาม แม้ว่าผู้เรียนเรียนภาษาอังกฤษเป็นระยะเวลานาน แต่พบว่าผู้เรียนส่วนมากมีปัญหาในการสื่อสารภาษาอังกฤษ จากรายงานดัชนีความสามารถทางภาษาอังกฤษ ค.ศ. 2021 โดย Education First (EF) ชี้ให้เห็นว่า ความสามารถด้านภาษาอังกฤษของผู้เรียนชาวไทยอยู่ในกลุ่มที่มีความสามารถระดับต่ำมาก เมื่อเทียบกับอีก 112 ประเทศทั่วโลก ที่ไม่ได้ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาหลัก (Education First, 2021) Tuntirojanawong (2017) กล่าวว่า ในศตวรรษที่ 21 สถานศึกษาต้องจัดกิจกรรมให้ผู้เรียนสามารถสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษ คำกล่าวนี้นสนับสนุนนโยบายปฏิบัติการเรียนการสอนภาษาอังกฤษของกระทรวงศึกษาธิการที่นำกรอบอ้างอิงความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรป (The Common European Framework of Reference for Languages: CEFR) มาเป็นกรอบแนวคิดในการกำหนดเป้าหมายการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ



กรอบอ้างอิงความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรป (The Common European Framework of Reference for Languages: CEFR) ถูกสร้างขึ้นในปี พ.ศ. 2507 เพื่อให้ประชากรของประเทศในสหภาพยุโรปสามารถใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษากลางในการสื่อสาร แลกเปลี่ยนวัฒนธรรม และองค์ความรู้ต่างๆ ตลอดจนสามารถประสานงานเพื่อดำเนินธุรกิจใดๆ ร่วมกันได้อย่างมีประสิทธิภาพ และได้เปิดตัวอย่างเป็นทางการในปี พ.ศ. 2544 ซึ่งสามารถนำไปใช้ได้หลากหลายบริบท เนื่องจากครอบคลุมภาษามากถึง 40 ภาษา เพื่อบ่งชี้ระดับความสามารถทางภาษาของบุคคล โดยระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษตามกรอบอ้างอิง CEFR สามารถแบ่งออกเป็น 3 กลุ่มคือ ผู้ใช้พื้นฐาน ผู้ใช้อิสระ และผู้ใช้ที่มีประสิทธิภาพสูง ซึ่งประกอบด้วย 6 ระดับขั้นการใช้งานคือ A1, A2, B1, B2, C1, C2 แต่ละระดับจะมีคำอธิบายเฉพาะเกี่ยวกับความรู้ ความสามารถ และสิ่งที่ผู้เรียนต้องทำได้ (Bunching, Kraithong, Singhasuwan & Buddharat 2021) ต่อมาภาคธุรกิจได้นำ CEFR มาใช้เป็นเกณฑ์ในการคัดเลือกบุคคลเข้าทำงานทั่วโลก (Council of European, 2001) จน CEFR มีบทบาทในการจัดการศึกษาภาษาต่างประเทศแทบทุกประเทศทั่วโลก สำหรับประเทศไทยกระทรวงศึกษาธิการเริ่มใช้ CEFR เป็นกรอบการพัฒนาหลักสูตร กำหนดเป็นตัวชี้วัดเพื่อประเมินผลการเรียนการสอนภาษาให้สอดคล้องกับทักษะในศตวรรษที่ 21 (Jansem, Nampong, Piyasinchart, Rerg-anan, Jangsirivittayakorn, Chiem & Thao, 2016) ที่ต้องใช้ทักษะภาษาอังกฤษและทักษะทางเทคโนโลยีดิจิทัลไว้ด้วยกันในทุกระดับการศึกษา (Bunching, Kraithong, Singhasuwan & Buddharat, 2021)

ในสถาบันอุดมศึกษา คณะกรรมการการอุดมศึกษามีนโยบายยกระดับมาตรฐานภาษาอังกฤษในทุกหลักสูตรของทุกระดับการศึกษา และให้ใช้มาตรฐาน CEFR เป็นกรอบอ้างอิงในการพัฒนาทักษะการใช้ภาษาอังกฤษและประเมินความสามารถด้านภาษาอังกฤษของนักศึกษา ก่อนสำเร็จการศึกษา โดยได้กำหนดนโยบายนี้ไว้ในแผนการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2560-2579 ในยุทธศาสตร์ที่ 2 การผลิตและพัฒนากำลังคน การวิจัย และนวัตกรรม เพื่อสร้างขีดความสามารถในการแข่งขัน และในยุทธศาสตร์ที่ 3 การพัฒนาศักยภาพคนทุกช่วงวัย และการสร้างสังคมแห่งการเรียนรู้เพื่อตอบสนองความต้องการของตลาดแรงงานและการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของประเทศให้มีสมรรถนะตามมาตรฐานการศึกษาและมาตรฐานวิชาชีพในโลกแห่งศตวรรษที่ 21 ด้วย (Office of the Education Council, Ministry of Education, 2017)

จากนโยบายข้างต้น มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราชได้รับมาขับเคลื่อน ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2559 โดยมอบหมายให้ศูนย์ภาษา สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ ซึ่งเป็นหน่วยงานสนับสนุนที่มีหน้าที่หลักในการพัฒนาทักษะภาษาต่างประเทศ เป็นผู้รับผิดชอบหลักในการขับเคลื่อนนโยบายดังกล่าว ดังนั้นศูนย์ภาษาจึงอยากหากระบวนการในการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษที่สามารถนำนโยบายมาสู่การปฏิบัติที่เป็นรูปธรรม มีประสิทธิภาพและเหมาะสมกับบริบทของมหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราชมากที่สุด ศูนย์ภาษาจึงนำกระบวนการคุณภาพ Plan Do Check Act (PDCA) หรือ Deming Cycle (Deming, 1993) มาเป็นตัววางระบบและกลไกในการปฏิบัติงาน และผนวกกับแนวคิดการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัย (Routine to Research: R2R) เพราะ R2R “เป็นกระบวนการแสวงหาความรู้ด้วยวิธีการอย่างเป็นระบบของผู้ปฏิบัติงานในการแก้ปัญหา และยกระดับการพัฒนางานที่ได้รับผิดชอบอยู่ตามปกติให้ดีกว่าเดิม มีคุณภาพมากขึ้น” (Srisirawat, 2012, p. 90) ดังนั้น คณะผู้บริหาร นักวิชาการ และอาจารย์ผู้สอนประจำศูนย์ภาษาจึงทำการวิจัยเชิงบรรยาย (Descriptive Research) เพื่อวิเคราะห์และอธิบายข้อเท็จจริงจากการทำงานประจำ หรือ Routine Job Analysis (Chatakan, 2009; Nassaji, 2015; Atmowardoyo, 2018) และด้วย 2 วิธีการดังกล่าว ทางผู้วิจัยจึงคาดหวังว่าจะนำมาซึ่งผลลัพธ์ที่สามารถตอบกับวัตถุประสงค์ ดังต่อไปนี้

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

เพื่อวิเคราะห์และอธิบายกระบวนการพัฒนาความรู้และทักษะด้านภาษาอังกฤษให้แก่ศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช ให้เป็นไปตามกรอบ CEFR ตามแนวการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัย



ระเบียบวิธีการวิจัย

ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

งานวิจัยนี้ใช้คำว่าผู้มีส่วนร่วมแทนคำว่ากลุ่มตัวอย่าง ซึ่งประกอบด้วยนักศึกษาระดับปริญญาตรี มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช รหัส 60, 61, 62 จาก 5 คณะ 72 สาขาวิชา ที่เข้าสอบวัดระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษตามกรอบ CEFR จำนวน 5,780 คน ซึ่งเป็นนักศึกษาที่เรียนในรายวิชาภาษาอังกฤษ ของหมวดการศึกษาทั่วไป และเป็นผู้ที่เข้าร่วมกิจกรรมอบรมเพื่อพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ รวมทั้งเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษภายหลังเสร็จสิ้นการอบรม อาจารย์ผู้สอนภาษาอังกฤษ จำนวน 25 คน โดยอาจารย์ทุกท่านเป็นอาจารย์ผู้สอนรายวิชาภาษาอังกฤษ ของหมวดการศึกษาทั่วไป และในขณะเดียวกันก็เป็นวิทยากรในโครงการอบรมเพื่อพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ นักวิชาการ จำนวน 13 คน ที่รับผิดชอบในการบริหาร จัดอบรม จัดทำวิจัย จัดสอบ ฝ่ายเทคนิค ถ่ายทำวิดีโอคลิป

เครื่องมือและการประเมินคุณภาพเครื่องมือการวิจัย

งานวิจัยนี้ใช้เครื่องมือ 3 ประเภท คือ 1) ผู้วิจัย โดย Fetterman (2010, p.33) อธิบายว่า “งานวิจัยที่ต้องใช้การสังเกตพฤติกรรมมนุษย์อย่างมีส่วนร่วม นักวิจัยต้องเป็นเครื่องมือสำคัญ (Researcher is a human instrument)” 2) แบบบันทึกการสังเกตงานประจำ 3) แบบบันทึกเฉพาะของนักวิจัย เครื่องมือทั้ง 3 ประเภทได้รับการประเมินประสิทธิภาพโดยมหาวิทยาลัยแต่งตั้งผู้ทรงคุณวุฒิที่มีความรู้ ความเชี่ยวชาญด้านภาษาอังกฤษและการวิจัยมาทำการประเมินวิธีการบันทึกการทำงานและการสังเกตของนักวิจัยเป็นระยะๆ

การเก็บรวบรวมข้อมูล

ผู้วิจัยในฐานะเป็นเครื่องมือวิจัยเพราะผู้วิจัยต้องทำหน้าที่และรับบทบาทเป็นทั้งผู้ปฏิบัติงานประจำและต้องเก็บรวบรวม วิเคราะห์ สังเคราะห์ข้อมูลขณะดำเนินกิจกรรมต่างๆ เพื่อศึกษาวิจัยในเวลาเดียวกัน ผู้วิจัยได้ทำการเก็บรวบรวมข้อมูลด้วยกระบวนการค้นคว้าเอกสาร (Documentary Method) จากเอกสารทางราชการ เอกสารการปฏิบัติงานประจำ รวมถึงเอกสารทั่วไป ได้แก่ 1) ประกาศมหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช เรื่อง เกณฑ์มาตรฐานภาษาอังกฤษ และการทดสอบความรู้ภาษาอังกฤษของนักศึกษา ก่อนสำเร็จการศึกษา ในปี พ.ศ. 2563-2564 จำนวน 6 ฉบับ 2) ประกาศแนวปฏิบัติตามนโยบายและเป้าหมายการยกระดับมาตรฐานภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับปริญญาตรี จำนวน 2 ฉบับ 3) เอกสารและหนังสือภาษาอังกฤษหมวดวิชาการศึกษาทั่วไป และบทเรียนออนไลน์ตามระดับ CEFR ตั้งแต่ Basic ถึงระดับ B1 จำนวน 5 ชุด 4) เอกสารรายงานความก้าวหน้าการจัดการเรียนการสอนของอาจารย์ผู้สอนรายวิชาภาษาอังกฤษในหมวดวิชาการศึกษาทั่วไป จำนวน 24 ฉบับ 5) เอกสารประกอบการจัดกิจกรรมนอกหลักสูตรเพื่อพัฒนาความรู้ และทักษะด้านภาษาอังกฤษ ปีงบประมาณ พ.ศ. 2563 (ตุลาคม 2562 - กันยายน 2563) จำนวน 10 ชุด และปีงบประมาณ พ.ศ. 2564 (ตุลาคม 2563-กันยายน 2564) จำนวน 16 ชุด และผู้วิจัยเก็บรวบรวมข้อมูลจากการสังเกต (Observation Method) และบันทึกลงในแบบบันทึกการสังเกต (Observation sheets) โดยการสังเกตและบันทึกในประเด็น ดังนี้ 1) ขั้นตอนการดำเนินการของมหาวิทยาลัยฯ ที่มอบนโยบายยกระดับภาษาอังกฤษตามกรอบมาตรฐาน CEFR ให้แก่ศูนย์ภาษาดำเนินการ 2) สังเกตการปฏิบัติการของศูนย์ภาษาในการกำหนดมาตรการ กลไกการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษของนักศึกษา 3) สังเกตการปรับปรุงกระบวนการจัดการเรียนการสอนรายวิชาภาษาอังกฤษอาจารย์ผู้สอนในรอบ 2 ปี 4) สังเกตการจัดกิจกรรมนอกหลักสูตรสนับสนุนการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ Training Stations 5) สังเกตกระบวนการวัด และประเมินผล นักศึกษาระดับปริญญาตรีด้วยแบบทดสอบมาตรฐานตามกรอบมาตรฐาน CEFR และงานวิจัยสนับสนุนการดำเนินงานที่เกิดขึ้นในโครงการ เป็นเวลา 2 ปีงบประมาณ และใช้แบบบันทึกเฉพาะของนักวิจัย (Journaling) เป็นการบันทึกในทุกประเด็นที่ปรากฏใน Observation sheets จากการสังเกตแบบมีส่วนร่วม (Participant Observation) ในกิจกรรมนอกหลักสูตรเพื่อพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ ได้แก่ กิจกรรมส่งเสริมทักษะฟัง พูด อ่าน เขียนของนักศึกษา กิจกรรมพัฒนาภาษาอังกฤษในสาขาวิชาเฉพาะของนักศึกษา ซึ่งผู้วิจัยเข้าร่วมการทำงานในแต่ละกิจกรรม โดยการ



รวบรวมประเด็นปัญหาและการแก้ปัญหาในกระบวนการทำกิจกรรมในโครงการและการวิจัย ข้อโต้แย้ง พฤติกรรมของวิทยากร ผู้บริหาร ผู้ปฏิบัติงาน การร้องเรียนของนักศึกษา โดยได้มีการตรวจสอบเนื้อหาจากการบันทึก และวิธีการวิเคราะห์เนื้อหาที่ได้จากการบันทึกปีงบประมาณละ 3 ครั้ง (แต่ละครั้งห่างกันประมาณ 3 เดือน) เป็นเวลา 2 ปี รวม 6 ครั้ง จากผู้ทรงคุณวุฒิ

นักวิจัยได้เก็บรวบรวมข้อมูลข้อเท็จจริงที่เกิดขึ้นในกระบวนการจัดสอบด้วยแบบบันทึกเฉพาะของนักวิจัย (Journaling) ในประเด็นปัญหา การแก้ปัญหา และพฤติกรรมของนักศึกษา นักวิชาการ ผู้บริหาร และการรวบรวมผลการทดสอบของนักศึกษาทุกคณะ ทุกสาขาวิชา รหัส 60 รหัส 61 และ 62 โดยแบบทดสอบมาตรฐานที่ใช้ในการวัดระดับความสามารถภาษาอังกฤษของนักศึกษา มี 5 ประเภท และมีวัตถุประสงค์การใช้งานที่ใช้แตกต่างกัน ดังนี้ 1) แบบทดสอบ English Discoveries พัฒนาขึ้นโดยองค์กร Educational Testing Service (ETS) แห่งสหรัฐอเมริกา ศูนย์ภาษานำมาใช้สอบครั้งที่ 1 ให้กับนักศึกษารหัส 60 จำนวน 5 คณะ 49 สาขา จากการดำเนินงาน พบว่าแบบทดสอบอยู่ในระบบออนไลน์ สามารถเข้าสอบได้ไม่จำกัดจำนวนครั้ง และไม่จำกัดแหล่งของเครือข่ายที่เข้าถึงข้อสอบ ทำให้มีนักศึกษบางส่วนเข้าทำแบบทดสอบในช่วงวันและเวลาที่มหาวิทยาลัยไม่ได้ประกาศไว้จนกระทั่งผ่านเกณฑ์ B1 จึงทำให้นักศึกษามีผลสอบมากกว่าจำนวนครั้งที่กำหนดให้เข้าสอบ ทำให้คณะกรรมการจัดสอบต้องเร่งตรวจสอบผลคะแนนสอบใหม่อีกครั้ง หากพบเจอข้อมูลผลการสอบที่ไม่ได้อยู่ในรอบสอบที่กำหนด จะถือว่านักศึกษากระทำการทุจริตการสอบส่งผลให้การสอบของนักศึกษารายนั้นเป็นโมฆะ ประกอบกับข้อสอบคู่ขนานที่ใช้อยู่เดิม 1 Module เกิดรวhut (คณะกรรมการจัดสอบได้ผ่านกระบวนการสอบสวนและชี้แจงอย่างเป็นทางการแล้ว) จากปัญหาดังกล่าว จึงส่งผลกระทบต่อความเชื่อมั่นในการใช้แบบทดสอบ English Discovery เพื่อใช้สอบนักศึกษารหัส 60 ในครั้งที่ 2 และ 3 คณะกรรมการจัดสอบจึงประชุมและมีมติเปลี่ยนแบบทดสอบมาเป็นแบบทดสอบ TOEIC Tracker 2) แบบทดสอบ TOEIC Tracker เป็นแบบทดสอบเสมือน TOEIC ที่รับรองโดยสถาบัน Really English ประเทศออสเตรเลีย นำมาใช้สอบนักศึกษารหัส 60 ครั้งที่ 2 เฉพาะนักศึกษาที่สอบไม่ผ่านครั้งที่ 1 จากข้อสอบ English Discovery จากการดำเนินการจัดสอบ พบว่า แบบทดสอบ TOEIC Tracker ไม่มีความหลากหลายในแต่ละรอบสอบนักศึกษาจะได้ทำข้อสอบในชุดเดียวกัน ระบบสอบไม่สามารถสลับตัวเลือก หรือสุ่มข้อสอบได้ จึงทำให้นักศึกษาบอกร้องเรียนเรื่องข้อสอบและคำตอบที่ถูกต้อง นอกจากนี้การเข้าสอบผู้สอบจะต้องกรอกโปรไฟล์ของตนเองก่อนเข้าทำข้อสอบ จากการตรวจสอบหลังเสร็จสิ้นการสอบ พบว่า นักศึกษาบางรายไม่กรอกโปรไฟล์ จึงทำให้ไม่มีผลสอบเนื่องจากไม่ได้ระบุตัวตนก่อนทำข้อสอบ จึงทำให้นักศึกษากลุ่มนี้ต้องสอบเข้าสอบใหม่ คณะกรรมการจัดสอบจึงได้ประชุมหารือและออกแบบสำรวจความคิดเห็นของผู้บริหาร อาจารย์ผู้สอน คณะกรรมการจัดสอบ และนักศึกษา ในการเลือกข้อสอบมาตรฐานมาใช้วัดระดับความสามารถภาษาอังกฤษ จากผลการสำรวจส่วนใหญ่เลือกเป็นข้อสอบแนว TOEIC ศูนย์ภาษา จึงวางแผนพัฒนาข้อสอบในรูปแบบข้อสอบเสมือน TOEIC หรือเรียกว่า TOEIC Mock Test 3) แบบทดสอบ TOEIC Mock Test นำมาใช้สอบนักศึกษารหัส 60 ครั้งที่ 3 เฉพาะนักศึกษาที่สอบไม่ผ่านครั้งที่ 2 จากการสอบ TOEIC Tracker และใช้สอบนักศึกษารหัส 61 รหัส 62 ครั้งที่ 1-3 แบบทดสอบ TOEIC Mock Test ศูนย์ภาษาได้แต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาข้อสอบโดยรวบรวมข้อสอบ TOEIC จากหนังสือหลากหลายสำนักพิมพ์ มาปรับเป็นข้อสอบ TOEIC Mock Test และส่งต่อให้นักวิชาการคอมพิวเตอร์นำชุดข้อสอบเข้าระบบสอบที่ทางสำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศพัฒนาขึ้น ซึ่งระบบสอบสามารถสลับตัวเลือกได้ สลับข้อได้ รวมทั้งประหยัดงบประมาณให้กับมหาวิทยาลัยในการจัดซื้อข้อสอบจากบริษัทเอกชนได้อีกด้วย นอกจากนี้ศูนย์ภาษา ได้ใช้แบบทดสอบ TOEIC Mock Test ในการสอบ Post Test เพื่อวัดผลนักศึกษาหลังเข้ารับการอบรม Training Stations รุ่นที่ 1 4) แบบทดสอบ TOEIC เป็นแบบทดสอบภาษาอังกฤษสมิทธิภาพ (Proficiency Test) ซึ่งใช้วัดความสามารถตั้งแต่ผู้ที่ใช้ภาษาอังกฤษในระดับเริ่มต้นจนถึงระดับใกล้เคียงกับเจ้าของภาษา พัฒนาขึ้นโดย Educational Testing Service (ETS) เมือง Princeton รัฐ New Jersey ประเทศสหรัฐอเมริกา ซึ่งศูนย์ภาษาใช้ในการสอบ Post Test เพื่อวัดผลนักศึกษาหลังเข้ารับการอบรม Training Stations รุ่นที่ 2 5) แบบทดสอบ



Oxford Online Placement Test (OOPT) เป็นแบบทดสอบวัดความสามารถทางภาษาอังกฤษ โดยสำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยออกซ์ฟอร์ด (Oxford University Press) อยู่ในรูปแบบออนไลน์ ผลการทดสอบสามารถเทียบเคียงกับระดับ CEFR ได้ ในช่วงเกิดสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ศูนย์ภาษาได้นำมาใช้สอบ Post Test เพื่อวัดผลนักศึกษาหลังเข้ารับการอบรม TOEIC Training Stations รุ่นที่ 3 แทนการสอบด้วยแบบทดสอบ TOEIC โดยศูนย์ภาษาได้สอบถามความคิดเห็นจากนักศึกษาที่เข้าร่วมอบรมในการพิจารณาข้อสอบที่ใช้สอบวัดหลังอบรม ซึ่งส่วนใหญ่ลงความเห็นเป็นการสอบด้วยแบบทดสอบ Oxford Online Placement Test ซึ่งศูนย์ภาษาเป็นศูนย์สอบอยู่เดิมแล้ว ส่งผลให้กระบวนการดังกล่าวสำเร็จลุล่วงได้

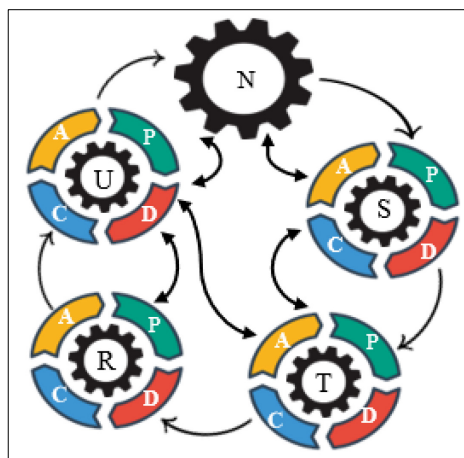
การวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยนำข้อมูลจากเอกสารและการบันทึกทั้งหมด มาวิเคราะห์ด้วยวิธีการวิเคราะห์เนื้อหา (Content analysis) ตามแนวคิดและวิธีการของ Creswell & Plano Clark (2007), (Dörnyei, 2007; Mayring, 2014) โดยผู้วิจัยอ่านข้อมูลที่มีซ้ำหลาย ๆ รอบ จนเข้าใจข้อมูลทั้งหมด และทำการแจกแจงเนื้อหา โดยแยกเป็นประเด็นปัญหา วิธีการแก้ไข และการพัฒนา จากนั้นดำเนินการสร้างรหัส (code) โดยใช้ข้อเท็จจริงที่ปรากฏมาเป็นเกณฑ์ในการกำหนดรหัสที่แตกต่างกันในแต่ละประเด็น จากนั้นผู้วิจัยทำการตรวจสอบการทำ coding ซ้ำอีกครั้ง เพื่อตรวจสอบความถูกต้อง และนำข้อมูลที่ได้จากการแยกประเด็นมาใส่ตารางเพื่อให้ง่ายต่อการวิเคราะห์ เมื่อได้เนื้อหาครบถ้วนในทุกประเด็นแล้วจึงนำมาสังเคราะห์เป็นขั้นตอนก่อนที่จะนำไปให้ผู้ทรงคุณวุฒิด้านภาษาอังกฤษและการวิจัยตรวจสอบความถูกต้อง ความสอดคล้องของการจำแนกประเด็นเป็นระยะๆ รวม 6 ครั้ง จนได้ข้อตกลงร่วมกันว่าถูกต้อง ครบถ้วนทุกประเด็นตามวัตถุประสงค์ก่อนนำเนื้อหาที่วิเคราะห์ได้มาเรียบเรียงเป็นผลการวิจัย

การวิเคราะห์ผลการวัดและผลการประเมินจากแบบทดสอบนั้น ใช้วิธีการให้นักศึกษาสอบด้วยข้อสอบมาตรฐานที่เตรียมไว้และวิเคราะห์ผลโดยการหาค่าร้อยละนักศึกษาที่ผ่านเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนดของนักศึกษา ระดับปริญญาตรีชั้นปีสุดท้าย ทุกคณะ ทุกสาขาวิชา ประกอบด้วยนักศึกษารหัส 60, 61 และ 62

สรุปผลการวิจัย

ผลจากการวิเคราะห์การดำเนินงานประจำเพื่อการพัฒนาความรู้และทักษะด้านภาษาอังกฤษให้นักศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราชให้เป็นไปตามกรอบ CEFR ซึ่งจากการปฏิบัติงานในแต่ละขั้นตอนสามารถสรุปจนได้ออกมาเป็นกระบวนการ NSTRU CEFR Model ดังภาพที่ 1



ภาพที่ 1 กระบวนการพัฒนาภาษาอังกฤษให้นักศึกษาของมหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช (NSTRU CEFR Model)

ที่มา: Singhasuwan, Buddharat, Markpan, Tongumpa, Sha'ar (2021)

โดยเริ่มจากขั้นตอน N : Narrate the government policies on CEFR เป็นขั้นตอนการสื่อสารองค์กร โดยนำทฤษฎีนโยบายที่เกี่ยวข้องกับกรอบมาตรฐาน CEFR มาสร้างความเข้าใจกับทุกคณะ และหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ในการประชุมต่างๆ เพื่อให้สามารถปฏิบัติไปในทิศทางเดียวกันและช่วยลดความขัดแย้งของกลุ่มที่ไม่เห็นด้วย ในขณะเดียวกันศูนย์ภาษายังศึกษาความเห็นในเชิงการบริหารนโยบายการพัฒนาภาษาอังกฤษ ด้วยการทบทวนเรื่อง “NSTRU Administrators' Perceptions towards the Roles of the CEFR, Thailand” และได้นำเสนอในงาน ประชุมวิชาการระดับนานาชาติ “The 3rd ICRU International Conference on World Sustainable Development (WSD 2021) From USR to WSD” จัดโดย National Pingtung University, Taiwan ในรูปแบบออนไลน์ ในวันที่ 6 มีนาคม 2564 จากนั้นในขั้นตอน S: Set operating system, KPI and measures เมื่อคณะ หรือหน่วยงาน ที่เกี่ยวข้องรับทราบนโยบาย และเป้าหมายของนโยบาย มหาวิทยาลัยโดยศูนย์ภาษาจึงได้ดำเนินการ 1) สร้างระบบ และกลไกในการปฏิบัติงาน โดยในปี พ.ศ.2560 ศูนย์ภาษาจัดทำระบบและกลไกการพัฒนานักศึกษาด้านภาษาอังกฤษ โดยนำวงจร PDCA มาเป็นตัวกำกับระบบและนำรูปแบบ R2R มาใช้เพื่อเป็นเครื่องมือในการกำกับ ติดตามระบบการ ทำงานให้บรรลุเป้าหมาย 2) กำหนดตัวชี้วัด และเกณฑ์ความสามารถทางภาษาอังกฤษ โดยตามเกณฑ์การประกัน คุณภาพการศึกษาในระดับมหาวิทยาลัย นักศึกษาระดับปริญญาตรีชั้นปีสุดท้ายต้องผ่านเกณฑ์การวัดผลตามกรอบ CEFR ในระดับ B1 ไม่น้อยกว่าร้อยละ 50 ของจำนวนนักศึกษาที่เข้าสอบทั้งหมด ทั้งนี้ เพื่อกำหนดมาตรฐานในการ ยกระดับเกณฑ์ความสามารถทางภาษาอังกฤษ และกำหนดเกณฑ์การควบคุมการดำเนินงาน ศูนย์ภาษาเสนอให้ มหาวิทยาลัยออกประกาศเกณฑ์การสอบวัดผลภาษาอังกฤษ โดยกำหนดค่าเป้าหมายดังนี้

ตารางที่ 1 แสดงค่าเป้าหมายระดับความสามารถภาษาอังกฤษของนักศึกษา

สาขาวิชา	ระดับ CEFR	ค่าเป้าหมาย
นักศึกษาสาขาวิชาภาษาอังกฤษคณะครุศาสตร์ และคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์	C1	ร้อยละ 100
นักศึกษาคณะครุศาสตร์ (ที่ไม่ใช่สาขาภาษาอังกฤษ)	B2	ร้อยละ 20
นักศึกษาคณะและสาขาวิชาอื่นๆ	B1	ร้อยละ 30

3) สร้างมาตรการเพื่อดำเนินการให้เป็นไปตามนโยบาย เป้าหมาย และตัวชี้วัด โดยศูนย์ภาษาเลือกใช้ประกาศและ แนวปฏิบัติมาเป็นมาตรการหรือเครื่องมือในการขับเคลื่อนให้ทุกภาคส่วนในมหาวิทยาลัย ร่วมกันดำเนินการให้เป็น ไปตามนโยบาย โดยศูนย์ภาษาได้เสนอให้มหาวิทยาลัยออกประกาศเกี่ยวกับการยกระดับความสามารถทาง ภาษาอังกฤษตามกรอบ CEFR จำนวน 4 ฉบับ ประกาศแนวปฏิบัติ จำนวน 2 ฉบับ คือ (1) ประกาศ เรื่อง แนว ปฏิบัติการพัฒนาทักษะความสามารถการใช้ภาษาอังกฤษให้แก่นักศึกษา พ.ศ. 2563 และ (2) ประกาศ เรื่อง แนว ปฏิบัติตามนโยบายและเป้าหมายการยกระดับมาตรฐานภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2564 ต่อมาขั้นตอน T: Take action for English language learning and teaching เป็นกระบวนการภายใต้ระบบ และกลไกการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษให้กับนักศึกษา โดยพบว่า ศูนย์ภาษาเริ่มสร้างกระบวนการบริหารจัดการ การเรียนการสอนรายวิชาภาษาอังกฤษโดย ปี พ.ศ.2559 เสนอให้มหาวิทยาลัยจัดการเรียนการสอนโดยจำแนก นักศึกษาเข้าใหม่ออกเป็นกลุ่มเรียน ตามระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษ ปี พ.ศ. 2560-2561 สร้างระบบและ กลไกพัฒนาภาษาอังกฤษโดยปรับจำนวนรายวิชาภาษาอังกฤษ หมวดการศึกษาทั่วไป จาก 3 รายวิชามาเป็น 5 รายวิชา ปรับรูปแบบ การจัดการเรียนการสอนรายวิชาภาษาอังกฤษโดย (1) นำคำอธิบายรายวิชาทั้ง 5 รายวิชา มาผนวกกับคำอธิบายระดับความสามารถตามกรอบ CEFR (2) ให้คณะอาจารย์และตัวแทนนักศึกษามีส่วนร่วม พิจารณาคัดเลือกเอกสารประกอบการสอนหลักและสื่อการสอน (3) ให้อาจารย์ผู้สอนใช้โปรแกรมสำเร็จรูป MyELT ประกอบการจัดการเรียนการสอน และเพื่อฝึกทักษะด้านเทคโนโลยีให้แก่นักศึกษาซึ่งเป็นทักษะที่จำเป็นของพลเมือง ในศตวรรษที่ 21 (4) ให้เน้นการสอนแบบ Active Learning ที่เน้น 4 Cs ซึ่งประกอบด้วย 1) ทักษะด้านการสื่อสาร (Communication Skill) 2) ทักษะการทำงานร่วมกัน (Collaboration Skill) 3) ทักษะความคิดสร้างสรรค์



(Creativity) และ 4) ทักษะการคิดเชิงวิพากษ์ (Critical Thinking) เพื่อพัฒนาทักษะด้านเทคโนโลยีที่จำเป็นและเพื่อให้ได้ผลลัพธ์การเรียนรู้ตามที่คาดหวัง (Desired outcomes of Education) ที่กำหนดในมาตรฐานอุดมศึกษา พ.ศ. 2561 (5) อาจารย์ผู้สอนภาษาอังกฤษต้องนำเสนอรายงานความก้าวหน้าและปัญหาการสอนในที่ประชุมประจำเดือนทุกเดือน ในปีการศึกษา 2562 และปรับเปลี่ยนเป็นทุก 2 เดือน ในปีการศึกษา 2563 และเพื่อเป็นการพัฒนากระบวนการจัดการเรียนการสอนศูนย์ภาษาจึงส่งเสริมให้อาจารย์ผู้สอนภาษาอังกฤษทำวิจัยชั้นเรียนเพื่อนำผลการวิจัยมาปรับปรุงคุณภาพการจัดการเรียนการสอนโดยมีงานวิจัยที่ดำเนินการแล้วเสร็จ 6 ชื่อเรื่อง 1) “Enhancing Students’ English and Digital Literacies through Online Courses: Benefit and Challenges” ได้รับการตีพิมพ์ในปี 2022 ในวารสาร Turkish Online Journal of Distance Education, (Scopus Q2), 2) “Problematizing English Course Withdrawal at University: Affective Reasoning from Students’ Perspective” ได้รับการตอบรับเพื่อตีพิมพ์ในวารสาร International Journal of Instruction อยู่ใน reviewing process, 3) “Enhancing Vocabulary Skills and Motivation in Learning English through Gamification of EFL University Students” อยู่ในกระบวนการส่งวารสารเพื่อตีพิมพ์ 4) “The Comparison of Students’ English Learning Outcomes between Online and Traditional Onsite Classes in Nakhon Si Thammarat Rajabhat University, Thailand” 5) “Task-Based Language Teaching in Enhancing Low Student’s English Proficiency in General English Course” และ 6) “MOOCs: Repositioning English Teachers as “Innovative Co-Creators” in the Thai Higher Education” ลำดับ 3-6 อยู่ในขั้นเขียน Manuscripts ตลอดจนการทำบทเรียนออนไลน์ (MOOC) ในปีงบประมาณ พ.ศ. 2563 จำนวน 1 รายวิชา และ ในปีงบประมาณ พ.ศ. 2564 เพิ่มเป็น 6 รายวิชา แต่มีประสิทธิภาพที่สามารถนำมาใช้ได้จริงเพียง 3 รายวิชา และในปีงบประมาณ พ.ศ. 2565 ได้มีการปรับปรุง MOOC 1 รายวิชา ต่อมาการดำเนินการขั้นตอน R: **Render external English activities** คือการจัดกิจกรรมนอกหลักสูตรและการสร้างสิ่งแวดล้อมเพื่อเปิดโอกาสให้นักศึกษาได้พัฒนาทักษะการใช้ภาษาอังกฤษอย่างหลากหลายและทั่วถึง เป็นขั้นตอนที่มีผู้เข้ามาเกี่ยวข้องจำนวนมากทั้งผู้บริหาร อาจารย์และนักศึกษาจากทุกคณะทุกสาขาวิชา พบว่าศูนย์ภาษาได้ดำเนินการจัดกิจกรรมนอกหลักสูตร ได้แก่ 1) การอบรมพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ Training Stations ที่เน้นการทำข้อสอบ TOEIC จำนวน 3 รุ่น โดยเริ่มตั้งแต่ปีงบประมาณ พ.ศ. 2563 - 2565 2) จัดอบรมการอ่านเชิงวิชาการให้แก่นักศึกษาระดับปริญญาโทและปริญญาเอกเพื่อประยุกต์ใช้ในการทำวิทยานิพนธ์ 3) จัดประชุมวิชาการระดับนานาชาติ The NSTRU Students Symposium: “From Manuscripts to International Publications” เพื่อให้นักศึกษาฟังบรรยายและฝึกนำเสนองานวิจัยเป็นภาษาอังกฤษในการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ 4) การจัดการอบรมพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษให้แก่นักศึกษาครูเพื่อเตรียมความพร้อมให้สามารถสอนในโรงเรียนที่มีหลักสูตร EP และ Mini EP โดยผลการประเมินความพึงพอใจในแต่ละการอบรม อยู่ระดับดีถึงดีมากและต้องการให้มีการจัดขึ้นอย่างต่อเนื่อง

กิจกรรมพัฒนาทักษะภาษาตามความสนใจ ได้แก่ 1) Let’s Talk English with a Foreign Teacher จากแบบบันทึกของผู้วิจัยและผลจากการประเมินความเห็นของนักศึกษา พบว่า นักศึกษารู้สึกคุ้นเคยกับการพูดกับชาวต่างประเทศ และรู้สึกมั่นใจมากขึ้น 2) กิจกรรมพัฒนาการอ่านภาษาอังกฤษให้แก่นักศึกษาชั้นปีที่ 1 จากแบบบันทึกข้อมูลพัฒนาการของนักศึกษาโดยวิทยากรผู้อบรม ในช่วงการทำแบบทดสอบก่อนเรียน (Pre-test) และแบบทดสอบหลังเรียน (Post-test) พบว่า นักศึกษามีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้นจากเดิม ดูได้จากผลคะแนนแบบทดสอบก่อนเรียน (Pre-test) และหลังเรียน (Post-test) เมื่อนำมาเปรียบเทียบกัน และรู้สึกมั่นใจในการอ่านภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้น 3) กิจกรรมที่เน้นพัฒนาคำศัพท์ และการใช้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษให้แก่นักศึกษา โดยการจัดทำสื่อ VDO เผยแพร่ผ่านสื่อสังคมออนไลน์ ได้แก่ YouTube Facebook และ TIK TOK ทางช่อง LC Channel ในปีงบประมาณ 2563-2565 อย่างต่อเนื่อง รวมจำนวน 5 รายการ 130 คลิป เพื่อให้เข้าถึงนักศึกษาและสอดคล้องกับแนวการเรียนสมัยใหม่ของผู้เรียนในปัจจุบัน 4) กิจกรรมการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษเฉพาะให้แก่



นักศึกษาแต่ละคณะ (ESP Working Knowledge) ในปีงบประมาณ พ.ศ. 2563-2565 พบว่า มีจำนวน 4 คณะที่ร่วมขอเสนองบประมาณ ได้แก่ คณะวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี จัดกิจกรรมพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาสาขาอาหารและโภชนาการ คณะเทคโนโลยีอุตสาหกรรมจัดกิจกรรมการอบรมภาษาอังกฤษในงาน Logistics และภาษาอังกฤษสำหรับเทคโนโลยีคอมพิวเตอร์ คณะวิทยาการจัดการ จัดกิจกรรมการผลิตสื่อภาษาอังกฤษสร้างสรรค์ และฝึกทักษะการเป็นสื่อมวลชนมืออาชีพในศตวรรษที่ 21 คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ จัดกิจกรรมพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษในงานอุตสาหกรรมบริการส่วนหน้า และงานอาหารและเครื่องดื่ม นอกจากนี้ศูนย์ภาษายังมีการจัดซื้อสิทธิ์การเข้าใช้แบบฝึกหัดออนไลน์เพื่อเตรียมความพร้อมในการสอบ TOEIC การฟังและการอ่าน ให้แก่นักศึกษาสาขาวิชาเอกภาษาอังกฤษ ซึ่งในขณะเดียวกันที่ศูนย์ภาษาได้ดำเนินกิจกรรมนอกหลักสูตรนักวิชาการประจำศูนย์ภาษาทำการศึกษารับรู้ และความเข้าใจถึงนโยบายและกรอบมาตรฐาน CEFR จึงมีการทำวิจัยเรื่อง “การรับรู้ของนักศึกษาต่อนโยบายและโครงการการพัฒนาผู้เรียนภาษาอังกฤษตามกรอบอ้างอิง CEFR ของมหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช ได้รับการตีพิมพ์ในวารสารวิชาการ Suranaree Journal of Science and Technology และเพื่อเป็นการพัฒนางานพัฒนานักศึกษาให้มีคุณภาพมากยิ่งขึ้นจึงได้ทำวิจัยกระบวนการจัดอบรมที่มีคุณภาพเพื่อพัฒนาความรู้ และทักษะด้านภาษาอังกฤษให้แก่นักศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช” ได้นำเสนอในงาน “The 3rd ICRU International Conference on World Sustainable Development (WSD 2021) From USR to WSD” จัดโดย National Pingtung University, Taiwan ในรูปแบบออนไลน์ ในวันที่ 6 มีนาคม 2564 ขั้นตอนสุดท้ายใน NSTRU CEFR Model คือ **U: Undertake English proficiency measurement and evaluation** ซึ่งเป็นขั้นตอนการวัดผลที่จะสะท้อนให้เห็นถึงระดับความสามารถของนักศึกษาซึ่งเป็นผลการดำเนินการหลังจากขั้นตอน T และขั้นตอน R เพื่อมหาวิทยาลัยจะได้นำผลการทดสอบมาใช้ในการวางแผนนโยบายการพัฒนา (ขั้นตอน N) ปรับปรุงมาตรการ (ขั้นตอน S) กระบวนการจัดการเรียนการสอน (ขั้นตอน T) และกิจกรรมนอกหลักสูตร (ขั้นตอน R) ต่อไป โดยมุ่งผลลัพธ์ให้นักศึกษามีระดับความสามารถภาษาอังกฤษในระดับที่ใช้งานได้ สามารถตอบสนองนโยบายของมหาวิทยาลัย และเป้าหมายเป็นไปตามที่เกณฑ์การประกันคุณภาพการศึกษาคาดหวัง โดยศูนย์ภาษาเริ่มวัดและประเมินผลความรู้ภาษาอังกฤษตามกรอบ CEFR ให้แก่นักศึกษาก่อนสำเร็จการศึกษา รวมกับผลการวัดระดับหลังอบรม Training Stations ซึ่งสามารถนำมายืนยันแทนการทดสอบก่อนสำเร็จการศึกษาของมหาวิทยาลัยได้ พบว่า นักศึกษารหัส 60 ซึ่งเป็นรุ่นแรกที่วัดและประเมินผลความรู้ภาษาอังกฤษตามกรอบ CEFR จำนวน 2,031 คน ผ่านเกณฑ์วัดระดับ B1 จำนวน 1,746 คน คิดเป็นร้อยละ 85.97 B2 จำนวน 60 คน คิดเป็นร้อยละ 2.95 C1 จำนวน 2 คน คิดเป็นร้อยละ 0.10 และ C2 จำนวน 1 คน คิดเป็นร้อยละ 0.05 ต่อมาการวัดของนักศึกษารหัส 61 จำนวน 2,202 คน ผ่านเกณฑ์วัดระดับ B1 จำนวน 1,031 คน คิดเป็นร้อยละ 46.82 ระดับ B2 จำนวน 389 คน คิดเป็นร้อยละ 17.67 ระดับ C1 จำนวน 35 คน คิดเป็นร้อยละ 1.59 และระดับ C2 จำนวน 3 คน คิดเป็นร้อยละ 0.14 ในส่วนของนักศึกษารหัส 62 จำนวน 1,885 คน ผ่านเกณฑ์วัดระดับ B1 จำนวน 618 คน คิดเป็นร้อยละ 32.79 ระดับ B2 จำนวน 366 คน คิดเป็นร้อยละ 19.42 ระดับ C1 จำนวน 49 คน คิดเป็นร้อยละ 2.60 และระดับ C2 จำนวน 1 คน คิดเป็นร้อยละ 0.05 จากตารางสะท้อนให้เห็นว่า นักศึกษาที่ได้ทดสอบ มีผลการสอบในระดับ B2 เพิ่มขึ้นอย่างเห็นได้ชัดดังตารางที่ 2

ตารางที่ 2 ผลการวัดระดับความสามารถภาษาอังกฤษตามกรอบ CEFR แยกตามรหัสนักศึกษา

นักศึกษา	จำนวนคน. (คน)	ระดับ CEFR							
		B1	ร้อยละ	B2	ร้อยละ	C1	ร้อยละ	C2	ร้อยละ
นักศึกษารหัส 60	2,031	1,746	85.97	60	2.95	2	0.10	1	0.05
นักศึกษารหัส 61	2,202	1,031	46.82	389	17.67	35	1.59	3	0.14
นักศึกษารหัส 62	1,885	618	32.79	366	19.42	49	2.60	1	0.05
รวม	6,118	3,395	55.49	815	13.32	86	1.41	5	0.08

ที่มา: Language Center, Nakhon Si Thammarat Rajabhat University (2021)

หมายเหตุ ข้อมูลผลการสอบของนักศึกษารหัส 62 เป็นข้อมูลการสอบของครั้งที่ 1-3 (นักศึกษาสามารถสอบได้จำนวน 5 ครั้ง) รวมกับข้อมูลวัดผลหลังการอบรม TOEIC Training Stations

จากการดำเนินงานภายใต้ NSTRU CEFR Model จะเห็นได้ว่า ในแต่ละขั้นตอนจะมีฟันเฟืองที่หมุนอยู่ภายใน Model ตลอดเวลาตามวงจร PDCA เพื่อเป็นการปรับปรุงคุณภาพงานประจำอย่างต่อเนื่องโดยแต่ละขั้นตอนมีงานวิจัยรองรับเพื่อค้นหาสิ่งใหม่ที่ดีกว่าและนำมาเป็นมาตรฐานในการดำเนินงานของกระบวนการพัฒนาภาษาอังกฤษให้นักศึกษาต่อไป

การอภิปรายผล

จากวัตถุประสงค์การวิจัย เพื่อวิเคราะห์และอธิบายกระบวนการการพัฒนาความรู้และทักษะด้านภาษาอังกฤษให้นักศึกษาของศูนย์ภาษา มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราชนั้น ผลการวิจัยด้านการนำนโยบายการมาสู่การปฏิบัติ และการวางแผนการดำเนินงานพัฒนาภาษาอังกฤษให้เป็นไปตามนโยบายเป็น 2 ประเด็นแรก ที่นำมาสู่การอภิปรายผล เพราะกระบวนการทำงานใน 2 ประเด็นนี้สามารถสร้างผลงานและผลลัพธ์เชิงประจักษ์ ทั้งเชิงปริมาณและเชิงคุณภาพ เกิดความคุ้มค่าต่อการใช้งบประมาณ ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่าศูนย์ภาษาให้ความสำคัญกับรูปแบบการทำงานที่เป็นระบบโดยปฏิบัติตามขั้นตอนต่างๆ ในวงจรคุณภาพ PDCA เป็นตัวกำกับและขับเคลื่อนการทำงานประจำอย่างเป็นระบบ และผนวกแนวคิด R2R เข้ามาใช้สนับสนุนการทำงานตามวงจร PDCA อีกทางหนึ่งนั่นเอง นอกจากนี้ผลการวิจัยชี้ชัดว่าผู้ปฏิบัติงานมีการศึกษาข้อมูล วิเคราะห์นโยบายที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาภาษาอังกฤษโดยตรง และนโยบายอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องก่อนที่จะนำหลักการไปสร้างระบบและกลไกในการปฏิบัติงาน มีการกำหนดตัวชี้วัด สร้างมาตรการและเกณฑ์ความสามารถทางภาษาอังกฤษของนักศึกษามาเป็นเครื่องมือในการขับเคลื่อนร่วมกับทุกภาคส่วนในมหาวิทยาลัยจนสามารถได้ผลลัพธ์เป็นไปตามนโยบาย เป้าหมายและตัวชี้วัดตามเกณฑ์ของสำนักมาตรฐานการศึกษาและตามแผนการศึกษาชาติ (Office of the Education Council, 2018) ผลการวิจัยส่วนนี้ยืนยันหลักคิดที่ว่า การนำวงจร PDCA มาเป็นแนวปฏิบัติและหากสามารถปรับปรุงการปฏิบัติงานอย่างต่อเนื่อง จะนำไปสู่การกำหนดมาตรฐานของวิธีการทำงานที่ต่างไปจากเดิมและมีคุณภาพเพิ่มขึ้น (Chinkham, 2005) โดยเฉพาะผลการวิจัยในส่วนของการนำนโยบายสู่การปฏิบัติที่มีข้อมูลระบุชัดเจนว่า ศูนย์ภาษา มีการสร้างการมีส่วนร่วมด้วยการสร้างความสัมพันธ์เชิงบวกกับทุกภาคส่วนทั้งผู้บริหาร อาจารย์ นักวิชาการ และนักศึกษา จนนำมาซึ่งความสำเร็จในการนำนโยบายไปประยุกต์ใช้ซึ่งผลการวิจัยนี้สอดคล้องกับผลการวิจัยที่ใช้กระบวนการ PDCA ในการพัฒนานักศึกษาครู (Ikeda, Imai & Takeuchi, 2019) และ ผลการวิจัยที่ใช้กระบวนการ PDCA กำกับติดตามการประเมินผลการฝึกงานของนักศึกษา (Wimuttipanya, 2019)

สำหรับผลการวิจัยในอีก 3 ประเด็นหลัง คือกระบวนการบริหารจัดการการเรียนการสอนรายวิชาภาษาอังกฤษ การจัดกิจกรรมนอกหลักสูตร และการวัดและประเมินผลความรู้ภาษาอังกฤษนั้น ผลการวิจัยสะท้อนถึงความพยายามที่ศูนย์ภาษาต้องการสร้างความเข้าใจด้านนโยบายให้แก่ทุกภาคส่วนทุกระดับที่เกี่ยวข้องในมหาวิทยาลัย มีการสร้างระบบ กลไก ตัวชี้วัด เกณฑ์และมาตรการที่พบในประเด็นที่สองมาใช้เป็นเครื่องมือในการบริหารและพัฒนาแบบ การสอนให้เป็นไปตามแผนการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2560-2579 และมาตรฐานการศึกษาของชาติ พ.ศ. 2561 ที่เน้น การพัฒนาคนและสังคมไทยให้เป็นรากฐานที่แข็งแกร่งของประเทศ มีความพร้อมทางกาย ใจ สติปัญญา และทักษะ ศตวรรษที่ 21 (Office of the Education Council, 2018) มีการจัดกิจกรรมนอกหลักสูตรอย่างหลากหลายและทั่วถึง มีการใช้กระบวนการวิจัยและผลการวิจัยมาแก้ปัญหาในการจัดกิจกรรมให้นักศึกษา มีการพัฒนานวัตกรรมทางการศึกษาเพื่อให้อาจารย์และนักศึกษามีความรู้ ความสามารถตามทักษะที่คาดหวังในทักษะแห่งศตวรรษที่ 21 (Boonsuk & Ambele, 2021; Sha'ar, Singhasuwan, Buddharat & Markphan 2023; Wimuttipanya, 2019) ให้เท่าเทียมและเท่าทันต่อการพัฒนาคนเพื่อสร้างการแข่งขันตามแผนการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2560-2579 (Office of the Education Council, 2017) และยุทธศาสตร์มหาวิทยาลัยราชภัฏเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น ระยะ 20 ปี

(Council of University Presidents of Thailand, 2018) ได้อย่างครอบคลุม จนสามารถพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษให้แก่นักศึกษาในทิศทางที่ดีขึ้นและนักศึกษามีทัศนคติบวกต่อภาษาอังกฤษ (Bunching, Kraithong, Singhasuwan & Buddharat C., 2021)

ผลการวิจัยนี้จะไม่สามารถรวบรวมเป็นกระบวนการเฉพาะของมหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช ภายใต้ชื่อ NSTRU CEFR Model ได้อย่างเป็นรูปธรรม หากไม่ใช้กระบวนการวิจัยเข้ามาใช้ในการทำงานประจำ กระบวนการที่ผู้วิจัยสังเคราะห์จากกระบวนการทำงานประจำของศูนย์ภาษา มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช เป็นการสะท้อนและยืนยันอย่างชัดเจนว่า การพัฒนางานประจำสู่งานวิจัยที่มีเป้าหมายหลักเพื่อการพัฒนาไปพร้อมกับการพัฒนาคน การนำงานวิจัยมาเป็นเครื่องมือในการพัฒนาขีดความสามารถของผู้ปฏิบัติงานก็จะสามารถผลิตผลงานเชิงวิจัยออกมาได้ แล้วนำผลการวิจัยป้อนกลับไปพัฒนางานประจำให้ดีขึ้น (Srisirawat, 2012) ได้อย่างแท้จริง และกระบวนการนี้เกิดขึ้นและเป็นไปได้จริงในมหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราชเพราะผลการวิจัยมีข้อบ่งชี้ชัดเจนว่า ภายในระยะเวลา 2 ปีที่ใช้กระบวนการ PDCA และ R2R อย่างเข้มข้น อาจารย์ นักวิชาการประจำศูนย์ภาษา และนักศึกษา สามารถร่วมกันผลิตผลงานวิจัยได้ถึง 9 ผลงาน ที่สามารถนำเสนอในเวทีนานาชาติ ตีพิมพ์ในวารสารฐาน Scopus และ TCI แม้บางส่วนจะยังอยู่ในระหว่างการรอตีพิมพ์

ข้อเสนอแนะจากการวิจัย

จากผลการวิจัยที่ได้ในครั้งนี้พบประเด็นที่นำมาสู่ข้อเสนอแนะดังนี้

1. ในอนาคตควรมีการศึกษาวิจัยในทุกๆ ขั้นตอนของกระบวนการ NSTRU CEFR Model อย่างต่อเนื่อง นอกจากนี้ งานวิจัยที่จำเป็นอย่างยิ่ง คือการศึกษาพัฒนาการด้านภาษาอังกฤษ (Growth Rate of English Proficiency) ของนักศึกษารายบุคคล
2. ควรมีการจัดกิจกรรมนอกหลักสูตรที่เหมาะสมกับนักศึกษาแต่ละชั้นปีและสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ของการเรียนรายวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐานในแต่ละวิชา โดยวางเป้าหมายระดับความสามารถที่นักศึกษาแต่ละชั้นปีจะต้องทำได้ ซึ่งจะให้นักศึกษามีพื้นฐานด้านภาษาอังกฤษที่เหมาะสมเพื่อเป็นรากฐานในการพัฒนาในระดับที่สูงขึ้น
3. ควรส่งเสริมบุคลากรพัฒนางานประจำสู่งานวิจัย (R2R) เพื่อให้องค์กรได้รับประโยชน์จากการทำงานบนฐานความรู้ที่ได้รับการจัดการอย่างเป็นระบบ นำไปสู่การสร้างวัฒนธรรมองค์กรให้เป็นองค์กรแห่งการเรียนรู้ (Sritalanuchit, 2015) ต่อไปในอนาคต

References

- Atmowardoyo, H. (2018). Research methods in TEFL studies: Descriptive research, case study, error analysis, and R & D. *Journal of Language Teaching and Research*, 9(1), 197-204.
<http://dx.doi.org/10.17507/jltr.0901.25>
- Boonsuk, Y. & Ambele, E. (2021). *The development and changing roles in Thai ELT classroom: From English to Englishes*. Thammasat Printing House. (in Thai)
- Bunching, B., Kraithong, P., Singhasuwan P., & Buddharat C. (2021). Students' perspectives towards NSTRU policy on English proficiency development project Aligned with CEFR. *Suranaree Journal of Social Science*. 15 (2), 75-92. (in Thai)
- Chatakan, W. (2009). *Descriptive research*. *Wichcha Journal, Nakhon Si Thammarat Rajabhat University*, 28(1), 9-16. (in Thai)



- Chinkham. P. (2005). The good governance management model of school administrators under the office of the basic education commission, Nakhon Sawan Educational Area 1. (Master of Education Thesis), Nakhon Sawan Rajabhat University. ,Graduate School, Educational Administration. (in Thai)
- Council of European. (2001). *Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, and assessment*. United Kingdom: Cambridge University Press.
- Council of University Presidents of Rajabhat University. (2018). Rajabhat University Strategies for Local Development, 20 Years (2017 – 2036) (Update 11 October 2018). Bangkok: Ministry of Education. (in Thai)
- Creswell, J.W., & Plano Clark, V.L., (2007). *Designing and conducting mixed methods research*. Thousand Oaks, CA: Sage publications.
- Deming, W. E. (1993). *The new economics for Industry, Government, and Education*. (1st Thus ed.). Massachusetts Institute of Technology, Center for Advanced. United States: The MIT Press
- Dörnyei, Z. (2007). *Research methods in applied linguistics*. New York: Oxford University Press, 336. <https://doi.org/10.1017/S0272263110000094>.
- Education First. (2021). *EF English Proficiency index: A ranking of 112 countries and regions by English Skills*. Retrieved 2020, January 2 from <https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8RMd/cefcom-epi-site/reports/2021/ef-epi-2021-english.pdf>
- Fetterman, D. (2010). *Ethnography: Step by step*. (3rd ed.). Los Angeles: Sage publications.
- Ikeda, M., Imai, H., & Takeuchi, O. (2019). An Innovative Approach to In-Service Teacher Training for Teaching English at Japanese Public Elementary Schools. in *Innovation in Language Teaching and Learning*. (pp.257-282). United Kingdom: Bloomsbury Publishing
- Jansem, A., Nampong, W., Piyasinchart, S., Rerg-anan, A., Jangsirivittayakorn, S., Chiem, N. T. & Thao, T. T. B. (2016). The 21st century skills and foreign language education: From policies to teachers. *Journal of Library and Information Science Srinakharinwirot University*, 9(2). 114-123. (in Thai)
- Mayring, P. (2014). Qualitative content analysis: theoretical foundation, basic procedures and software solution. Retrieved 2020, January 2 from <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:0168-ssoar-395173>
- Nassaji, H. (2015). Qualitative and descriptive research: Data type versus data analysis. *Language Teaching Research*, 19 (2), 129-132. <https://doi.org/10.1177/1362168815572747>
- Naipinit, A., Kroeksakul, P., & Promsaka Na Sakolnakorn, T. (2014) Adjustment under globalization. *SKRU Academic Journal*, 7(1), 1-12. (in Thai)
- Office of the Education Council, Ministry of Education. (2017). *National Education Plan B.E.2017-2036*. Bangkok: Office of the Education Council. (in Thai)
- Office of the Education Council, Ministry of Education. (2018). *National Educational Standards B.E.2561 (2018) Approved by the Cabinet on the 2nd of October 2018*. Bangkok: Office of the Education Council. (in Thai)



- Sha'ar, M. Y. M. A., Singhasuwan, P., Buddharat, C., & Markphan, P. (2023). Investigating Thai lecturers' perceptions about factors undermined the reliability of summative assessment during COVID-19. *International Journal of Education Economics and Development*, 14(1), 123-141. <https://doi.org/10.1504/IJEED.2023.127630>
- Srisiriwat, N., (2012). R2R: Routine to research for educational institution. *Pathumwan Academic Journal*. 2(3), 86-90. (in Thai)
- Sritalanuchit, M.(2015). R2R: Routine to research in educational quality development. *EAU Heritage Journal Social Science and Humanity*, 5(1), 223-228. (in Thai)
- Tuntirojanawong, S. (2017). A Direction of Educational Management in the 21st Century. *Veridian E-Journal, Silpakorn University*. 10(2), 2843-2854 (in Thai)
- Wimuttipanya, J. (2019). Monitoring and evaluation of internship 1 with PDCA quality cycle and coaching process on Smartphone. In *ICIET: Proceedings of the 2019, 7th. International Conference on Information and Education Technology*. (pp.316-319) Japan: Aizu-Wakamatsu.

ผู้เขียน

นางผานิต สิงหสุวรรณ

สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช
เลขที่ 1 หมู่ที่ 4 ตำบลท่าจั่ว อำเภอเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช 80280
E-mail: phanit_phe@nstru.ac.th

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ชไมพร พุทธรัตน์

สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช
เลขที่ 1 หมู่ที่ 4 ตำบลท่าจั่ว อำเภอเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช 80280
E-mail: tortiew123@yahoo.com

นางพิมพ์พร มากพันธ์

สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช
เลขที่ 1 หมู่ที่ 4 ตำบลท่าจั่ว อำเภอเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช 80280
E-mail: pimporn_mar@nstru.ac.th

อาจารย์กัญยรัตน์ ทองอำภา

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช
เลขที่ 1 หมู่ที่ 4 ตำบลท่าจั่ว อำเภอเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช 80280
E-mail: kanyarat_ton@nstru.ac.th

Assistant Professor Dr.Mohammed Yassin Mohd Aba Sha'ar

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช
เลขที่ 1 หมู่ที่ 4 ตำบลท่าจั่ว อำเภอเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช 80280
E-mail: mohammed_moh@nstru.ac.th

